

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Haute-Saône (chHS)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Claire Muller (révision: D. Kihai)

chHS022

Édition critique

1261

Type de document: charte: donation

Objet: Agnès comtesse de Ferrette confirme la paix conclue entre Liébaut fils d'Agnès et seigneur de Beaufremont et l'abbaye de Clairefontaine dans le litige au sujet de terres à Sénoncourt. Agnès abandonne au nom de son fils toutes les revendications sur les terres à l'encontre de l'abbaye.

Auteur: Agnès comtesse de Ferrette

Disposant: Liebaud seigneur de Beaufremont, fils d'Agnès

Sceau: auteur

Bénéficiaire: abbaye de Clairefontaine

Rédacteur: CFerrete? SBeaufremont?

Lieu de conservation: AD Haute-Saône H 388 hs329

Transcription de la charte

1 Je Agnes contesse de Ferrottes **2** fais savoir à tuoz ces qui verrunt ces presentes lettres *et* \2 orrunt. **3** *que* je lou *et* outroi *et* confermoi la pais *que* Liebauz, mes fiz, sires de Befroimont a faite \3 à l'abbé *et* au couvant de Clerefontaine de totes les greuses qu'il movoit contre aus· de \4 prez· de terres· *et* de pasturages ou finaige de Senuncort· **4** *Et* par la priere dou devant dit Lie\5baut, mun fil, por le salut de m'arme· *et* de mes ancessors, je quit *et* ai quité au devant \6 dit abbé *et* au covant de Clerefontaine tout le droit *que* je pooie *et* devoie avoir es de\7vant dites greuses· **5** *et* si lou *et* confermoi totes les choses des qués li maisuns de Clerefon\8taine estoit vestue *et* tenanz au jor *que* ces lettres furent faites· **6** *et* promot an bone foi *que* \9 je né *per* moi né *per* autrui an contre ne irai· né ferai aler· né an-cort laie· né an-cort \10 de crestienté· *et* lor porterai leal garantie vers totes genz· des devant dites choses à mon \11 pooir· **7** *Et* por ceu *que* ces choses devant dites soient fermes *et* estables· je Agnes contesse \12 devant dite ai mis mon seel en ces presentes lettres en tesmoignage de verité· **8** Ceu fu fait \13 an l'an de l'incarnatium n ostre Segnor *que* li miliares corroit *per* mil *et* duz cenx· *et* sexan\14[te] [et] [un]·